

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на
www.philips.com/support



SHB3060

SHB3080



Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1	Важные инструкции по безопасности	2
	Правила безопасности при прослушивании	2
	Общая информация	2

2	Беспроводные наушники Bluetooth	3
	Комплектация	3
	Другие устройства	3
	Обзор беспроводных наушников Bluetooth	3

3	Начало работы	4
	Зарядка наушников	4
	Выполнение сопряжения между мобильным телефоном и наушниками	4

4	Использование наушников	6
	Подключение наушников к Bluetooth-устройству	6
	Управление вызовами и музыкой	6
	Ношение гарнитуры	7

5	Технические данные	8
----------	---------------------------	----------

6	Предупреждение	9
	Заявление о соответствии	9
	Утилизация отработавшего изделия и использованных батарей	9
	Соответствие ЭМП	9
	Товарные знаки	10

7	Часто задаваемые вопросы	11
----------	---------------------------------	-----------

1 Важные инструкции по безопасности

Правила безопасности при прослушивании



Опасно!

- Чтобы избежать повреждения слуха, ограничьте время прослушивания на высокой громкости и установите безопасный уровень громкости. Чем выше уровень громкости, тем меньше безопасное время прослушивания.

При использовании гарнитуры соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, мешающий слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание.
- Избыточное звуковое давление, вызванное наушниками или гарнитурой, может привести к потере слуха.
- Во время вождения не рекомендуется использовать сразу оба наушника. В некоторых странах такое использование наушников во время управления автомобилем запрещено законом.

- В целях безопасности во время управления автомобилем и в других потенциально опасных ситуациях старайтесь не отвлекаться на разговоры по мобильному телефону.

Общая информация

Чтобы избежать повреждений или сбоев в работе устройства, выполняйте следующие инструкции.



Внимание

- Не подвергайте наушники воздействию высоких температур.
- Не роняйте наушники.
- Следует исключить попадание на наушники капель воды или брызг.
- Не погружайте наушники в воду.
- Не пользуйтесь чистящими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензин или абразивные вещества.
- При необходимости очистки пользуйтесь мягкой тканью, смоченной небольшим количеством воды или разбавленного мягкого мыла.
- Не подвергайте аккумулятор чрезмерному нагреву, в том числе воздействию прямых солнечных лучей, огня и пр.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.

Рабочая температура, температура хранения и влажность

- Рабочая температура и температура хранения должны находиться в диапазоне от -15°C до 55°C (при относительной влажности до 90 %).
- При высокой или низкой температурах срок службы аккумулятора может сокращаться.

2 Беспроводные наушники Bluetooth

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте www.philips.com/welcome.

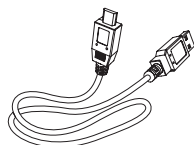
Эти беспроводные накладные наушники Philips позволяют:

- в беспроводном режиме громкой связи принимать телефонные вызовы;
- слушать музыку и управлять воспроизведением в беспроводном режиме;
- переключаться между телефонными звонками и прослушиванием музыки.

Комплектация



Беспроводные наушники Philips Bluetooth SHB3060/SHB3080



Кабель USB

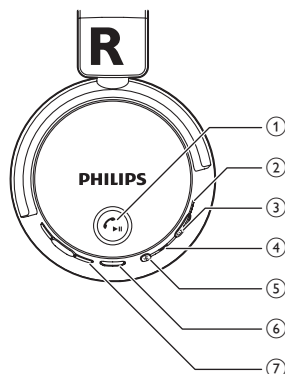


Краткое руководство

Другие устройства

Мобильный телефон или устройство, поддерживающее Bluetooth и совместимое с наушниками (например, ноутбук, КПК, Bluetooth-адаптер, MP3-плеер и пр.).

Обзор беспроводных наушников Bluetooth



- 1 Кнопка управления музыкой/вызовами
- 2 LED-индикатор
- 3 Кнопка питания
- 4 Микрофон
- 5 Кнопка сопряжения/отключения звука
- 6 Разъем для зарядки micro USB
- 7 Управление громкостью/дорожками

3 Начало работы

Зарядка наушников

Примечание

- Перед первым использованием наушников заряжайте батарею не менее 5 часов для обеспечения оптимальной емкости и продления срока службы.
- Чтобы избежать повреждений или сбоев, используйте только оригинальный кабель USB.
- Перед зарядкой наушников завершите вызов. При подключении к источнику питания наушники будут отключены.

Подключите входящий в комплект кабель USB к:

- USB-разъему на наушниках;
 - USB-разъему источнику питания.
- ↳ Во время зарядки наушников светодиодный индикатор горит белым светом, а после полной зарядки — гаснет.



Совет

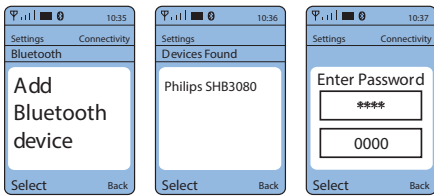
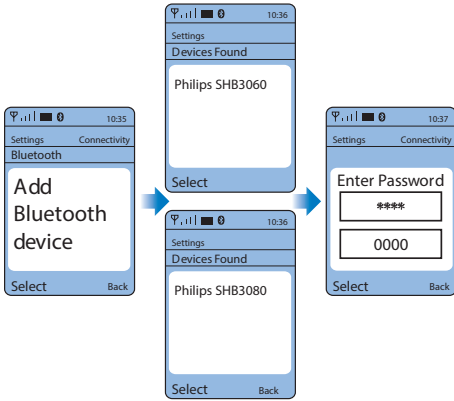
- В среднем полная зарядка занимает 3 часа.

Выполнение сопряжения между мобильным телефоном и наушниками

Перед первым использованием необходимо установить соединение между наушниками и мобильным телефоном. Успешное сопряжение позволяет установить уникальную зашифрованную связь между телефоном и наушниками. В памяти наушников сохраняются последние 4 устройства. Если в памяти уже сохранено 4 устройства, при очередной попытке


подключения более старые сеансы связи заменяются новыми.

- 1 Убедитесь, что наушники полностью заряжены.
 - 2 Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы включить наушники.
 - 3 Нажмите и удерживайте , пока светодиодный индикатор не начнет попеременно мигать синим и белым светом.
 - 4 Включите функцию Bluetooth на мобильном телефоне.
 - ↳ Наушники будут находиться в режиме сопряжения в течение 2 минут.
 - 5 Установите сопряжение между мобильным телефоном и гарнитурой. Дополнительные инструкции см. в руководстве пользователя вашего мобильного телефона.
- В следующих примерах показано, как выполнить сопряжение между наушниками и мобильным телефоном.
- 1 Включите Bluetooth на мобильном телефоне и выберите Philips SHB3060/SHB3080.
 - 2 Если появится запрос на ввод пароля, наберите "0000" (четыре нуля). Если мобильный телефон оснащен технологией Bluetooth 3.0 или более поздней версии, вводить пароль не нужно.



4 Использование наушников

Подключение наушников к Bluetooth-устройству

- 1 Включите мобильный телефон или Bluetooth-устройство.
- 2 Для включения наушников нажмите и удерживайте  в течение 2 секунд.
 - ↳ Начнет мигать синий индикатор.
 - ↳ Наушники будут автоматически подключены к последнему подключенному мобильному телефону или Bluetooth-устройству. Если это устройство недоступно, наушники установят соединение с предпоследним подключенным устройством.



Совет

- Если включить мобильный телефон или Bluetooth-устройство (либо активировать функцию Bluetooth) после включения гарнитуры, то подключение гарнитуры к мобильному телефону или Bluetooth-устройству придется установить вручную.





Примечание


- Если в течение 5 минут не удастся найти ни одного доступного для подключения устройства Bluetooth, гарнитура автоматически отключается для экономии заряда аккумулятора.

Управление вызовами и музыкой


Включение/выключение

Задача	Кнопка	При работе
Включите наушники.		Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.
Выключите наушники.		Нажмите и удерживайте в течение 4 секунд. <ul style="list-style-type: none">↳ Светодиодный индикатор загорится белым светом и погаснет.

Управление музыкой

Задача	Кнопка	При работе
Воспроизведение или приостановка музыки.		Нажмите 1 раз.
Регулировка громкости.	Управление громкостью/додержками VOL +/-	Нажмите один раз или нажмите и удерживайте.
Переход вперед.	Управление громкостью/додержками ▶▶	Нажмите 1 раз.
Переход назад.	Управление громкостью/додержками ◀◀	Нажмите 2 раза.

Управление вызовами

Задача	Кнопка	При работе
Прием/завершение вызова.		Нажмите 1 раз. <ul style="list-style-type: none">↳ 1 звуковой сигнал.


Отклонение входящего вызова.  Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.

↳ 1
длинный звуковой сигнал.

Переключение абонента во время вызова. Управление громкостью/ дорожками. Нажмите 1 раз. ↳ 1 звуковой сигнал.

Выключение/ включение микрофона во время вызова.  Нажмите 1 раз. ↳ 1 звуковой сигнал.

Голосовое управление

Задача	Кнопка	При работе
Siri/Google Now.		Нажмите 1 раз.

Другие индикаторы состояния наушников

Состояние наушников	Индикатор
Наушники подключены к Bluetooth-устройству и находится в режиме ожидания или воспроизведения музыки.	Светодиодный индикатор мигает синим светом каждые 8 секунд.

Наушники готовы к сопряжению. Светодиодный индикатор попеременно мигает синим и белым светом.

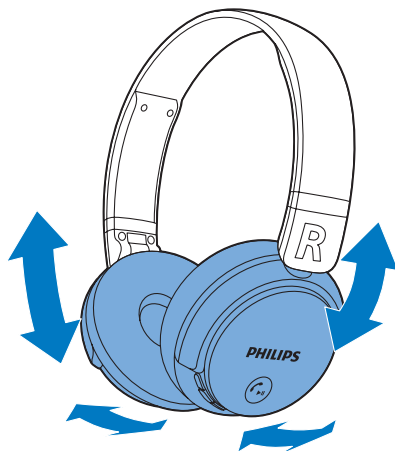
Наушники включены, однако не подключены к Bluetooth-устройству. Светодиодный индикатор быстро мигает синим светом.

Низкий уровень заряда аккумулятора. Светодиодный индикатор мигает белым светом 3 раза каждые 150 секунд до полной разрядки аккумулятора.

Аккумулятор полностью заряжен.	Индикатор прекращает мигать белым светом.
--------------------------------	---

Ношение гарнитуры

Отрегулируйте оголовье по размеру головы.



Совет

- Для удобства хранения наушники можно сложить.

5 Технические данные

- 11 часов в режиме разговора или воспроизведения музыки
- 200 часов в режиме ожидания
- Стандартное время полной зарядки аккумулятора: 3 часа
- Литий-полимерный аккумулятор (230 мА*ч)
- Bluetooth 3.0, поддержка моно сигнала Bluetooth (профиль наушников HSP, профиль громкой связи HFP), поддержка стереосигнала Bluetooth (расширенный профиль распространения аудио A2DP, профиль дистанционного управления аудио- и видеоаппаратурой AVRCP)
- Рабочий диапазон: до 10 метров
- Цифровое эхо- и шумоподавление
- Автовыключение

Примечание

- Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

6 Предупреждение

Заявление о соответствии

Компания Gibson Innovations настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 1999/5/ЕС. Для ознакомления с декларацией о соответствии перейдите на сайт www.p4c.philips.com.

Утилизация отработавшего изделия и использованных батарей



Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат повторной переработке и вторичному использованию.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/ЕС.



Этот символ означает, что в изделии содержится встроенный аккумулятор, который подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2013/56/ЕС, согласно которой

аккумулятор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для извлечения аккумулятора настоятельно рекомендуем вам обращаться в специализированный пункт или сервисный центр Philips за помощью специалистов.

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий и аккумуляторов. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия и аккумуляторы вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и аккумуляторов поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье.

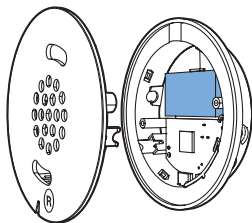
Извлечение аккумулятора



Примечание

- Перед извлечением убедитесь, что гарнитура не подключена к кабелю USB.

Если в вашей стране отсутствует система сбора и утилизации электронных изделий, вы сможете защитить окружающую среду путем извлечения и утилизации аккумулятора перед тем, как избавиться от гарнитуры.



Соответствие ЭМП

Настоящее изделие соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Информация о безопасной утилизации

Изделие не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные требования по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс элементов питания и старого оборудования.

Товарные знаки

Bluetooth

Текстовый знак и логотипы Bluetooth принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих знаков компанией Gibson Innovations осуществляется по лицензии.

Siri является товарным знаком корпорации Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Google

Google и логотип Google Logo являются зарегистрированными товарными знаками компании Google Inc.

7 Часто задаваемые вопросы

Не удается включить наушники Bluetooth.


Низкий уровень заряда батареи. Зарядите наушники.

Не удается установить соединение между наушниками Bluetooth и мобильным телефоном.

Функция Bluetooth отключена. Включите функцию Bluetooth на мобильном телефоне и включите мобильный телефон прежде, чем будут включены наушники.

Не удается установить соединение.

Убедитесь, что наушники находятся в режиме сопряжения.

- Следуйте инструкциям, описанным в данном руководстве пользователя (см. 'Выполнение сопряжения между мобильным телефоном и наушниками' на стр. 4).
- Прежде чем отпустить кнопку , убедитесь, что светодиодный индикатор попеременно мигает синим и белым светом. Не отпускайте кнопку, пока светодиодный индикатор горит только синим светом.

Не удается найти наушники на мобильном телефоне.


- Наушники могут быть подключены к другому устройству, с которым ранее было установлено соединение. Выключите подключенное устройство или переместите его за пределы рабочего диапазона.
- Возможно, соединение было сброшено или наушники были ранее подключены к другому устройству. Снова выполните сопряжение наушников и мобильного телефона, как описано в руководстве пользователя (см. 'Выполнение

сопряжения между мобильным телефоном и наушниками' на стр. 4).

Голосовой набор или повторный набор не работает на мобильном телефоне.

Возможно, ваш мобильный телефон не поддерживает эту функцию.

При ответе на вызов мобильного телефона собеседник меня не слышит.

Микрофон отключен. Нажмите кнопку  один раз, чтобы включить микрофон.

Наушники Bluetooth подключены к мобильному телефону с поддержкой стереосигнала Bluetooth, однако музыка воспроизводится только через динамик мобильного телефона.

См. руководство пользователя мобильного телефона. Включите воспроизведение музыки через наушники.

Плохое качество звука, слышны помехи.

Устройство Bluetooth находится за пределами рабочего диапазона. Сократите расстояние между наушниками и Bluetooth-устройством или устраните объекты, препятствующие прохождению сигнала.

При потоковой передаче сигнала с мобильного телефона звук

воспроизводится с низким качеством, или не работает потоковая передача сигнала.

Убедитесь, что мобильный телефон поддерживает не только профили HSP/HFP (моно), но и A2DP (см. 'Технические данные' на стр. 8).

Я слышу музыку, но не могу управлять ее воспроизведением на устройстве Bluetooth (например, приостанавливать воспроизведение, проматывать вперед/назад).


Убедитесь, что аудиоустройство Bluetooth поддерживает AVRCP (см. 'Технические данные' на стр. 8).

После использования Google Now музыка воспроизводится через динамик мобильного телефона, а не через наушники, однако соединение Bluetooth включено.

Что делать?

Снова нажмите кнопку Siri/Google Now. Воспроизведение музыки будет возобновлено через наушники.

Как восстановить все заводские настройки наушников?

Выключите наушники, нажмите и удерживайте  в течение 10 секунд.

Наушники включатся, перейдут в режим сопряжения и снова выключатся. Заводские настройки будут восстановлены.

Дополнительную информацию см. на веб-сайте www.philips.com/support.



2015 © Gibson Innovations Limited. Все права защищены.

Ответственность за изготовление и реализацию данного изделия несет компания Gibson Innovations Ltd. Компания Gibson Innovations Ltd. также предоставляет гарантию на данное изделие.

Philips и эмблема Philips в виде щита являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии Koninklijke Philips N.V.

UM_SHB3060_3080_00_RU_V1.0
WK1531

CE 0890

